

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 januari 2003

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 22 maart 1993  
op het statuut van en het toezicht op de  
kredietinstellingen**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Peter VANVELTHOVEN**

---

**INHOUD**

I. Inleiding .....	3
II. Bespreking .....	3
III. Stemmingen .....	4

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 janvier 2003

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 22 mars 1993  
relative au statut et au contrôle  
des établissements de crédit**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET  
PAR  
**M. Peter VANVELTHOVEN**

---

**SOMMAIRE**

I. Exposé introductif .....	3
II. Discussion .....	3
III. Votes .....	4

Voorgaand document :

Doc 50 **2122/ (2002/2003)** :  
001 : Wetsontwerp.

Document précédent :

Doc 50 **2122/ (2002/2003)** :  
001 : Projet de loi.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Olivier Maingain

**A. — Vaste leden / Membres titulaires :**

VLD	Fientje Moerman, Ludo Van Campenhout, Georges Lenssen.
CD&V	Greta D'hondt, Yves Leterme, Dirk Pieters.
Agalev-Ecolo	Peter Vanhoutte, Gérard Gobert.
PS	Jacques Chabot, François Dufour.
MR	Olivier Maingain, Eric van Weddingen.
Vlaams Blok	Alexandra Colen, Hagen Goyvaerts.
SPA	Peter Vanvelthoven.
CDH	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Alfons Borginon.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :**

	Willy Cortois, Pierre Lano, Frans Verhelst, Tony Smets.
	Mark Eyskens, Daniël Vanpoucke, Herman Van Rompuy, Trees Pieters.
	Zoé Genot, Muriel Gerkens, Lode Vanoost.
	Claude Eerdekkens, Bruno Van Grootenbrulle, Léon Campstein.
	François Bellot, Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.
	Gerolf Annemans, Roger Boutecka, Francis Van den Eynde.
	Ludwig Vandenhove, Henk Verlinde.
	Raymond Langendries, Joseph Arens.
	Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer  
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden  
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)  
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)  
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)  
PLEN : Plenum (witte kaft)  
COM : Commissievergadering (beige kaft)

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  
QRVA : Questions et Réponses écrites  
CRIV : Compte Rendu Integral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)  
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)  
CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)  
PLEN : Séance plénière (couverture blanche)  
COM : Réunion de commission (couverture beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*  
*Bestellingen :*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 14 januari 2003.

### I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

*De heer Didier Reynders, minister van Financiën*, geeft aan dat het onderhavige wetsontwerp ertoe strekt de Europese richtlijnen 2000/28/EG en 2000/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 september 2000 betreffende de instellingen voor elektronisch geld om te zetten in het Belgisch recht.

Hij dringt erop aan dat het wetsontwerp zo vlug mogelijk wordt aangenomen aangezien de omzetting uiterlijk op 28 april 2002 een feit had moeten zijn. De Europese overheid heeft de Belgische regering daarover trouwens reeds een brief gestuurd.

Voor meer bijzonderheden over het voorliggende wetsontwerp verwijst de minister naar de memorie van toelichting.

### II. — BESPREKING

*De heer Yves Leterme (CD&V)* betreurt dat de regering dit wetsontwerp met een aanzienlijke vertraging heeft ingediend.

*De heer Alfons Borginon (VU&ID)* wenst te weten of de kaarten die door sommige supermarkten worden aangeboden en die het voor de houders ervan mogelijk maken een aantal punten te verzamelen die naderhand kunnen worden omgezet in koopbonnen, ook onder het geldingsgebied van het onderhavige wetsontwerp vallen.

*De minister* stipt aan dat dit wetsontwerp tot doel heeft een statuut uit te werken voor de instellingen voor elektronisch geld, maar daarbij wel een aantal uitzonderingen toe te staan. Hij verwijst naar artikel 4 van het wetsontwerp, dat voorziet in een vrijstelling voor de instellingen voor elektronisch geld waarvan het totaalbedrag aan financiële verplichtingen die verband houden met het uitstaand elektronisch geld niet hoger is dan 5 miljoen euro of waarvan het gebruik van elektronisch geld beperkt is in een groep of een begrensde locatie. Hij geeft het voorbeeld van de uitgifte van geld in een vakantiedorp of binnen bepaalde gesloten groepen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 14 janvier 2003.

### I. — EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

*M. Didier Reynders, ministre des Finances*, indique que le présent projet de loi a pour objet de transposer en droit belge les directives européennes 2000/28/CE et 2000/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relatives aux établissements de monnaie électronique.

Il insiste pour que le projet de loi soit adopté le plus rapidement possible étant donné que la date limite de transposition était le 28 avril 2002. Les autorités européennes ont d'ailleurs déjà envoyé un courrier en la matière au gouvernement belge.

Pour plus de détails concernant le projet de loi à l'examen, le ministre renvoie à l'exposé des motifs.

### II. — DISCUSSION

*M. Yves Leterme (CD&V)* déplore que le présent projet de loi ait été déposé avec un retard important par le gouvernement.

*M. Alfons Borginon (VU&ID)* souhaiterait savoir si les cartes distribuées par certaines grandes surfaces permettant à leurs détenteurs d'accumuler un certain nombre de points transformés ensuite en bons d'achat tombent également dans le champ d'application du présent projet de loi.

*Le ministre* indique que le présent projet de loi vise à créer un statut pour les établissements de monnaie électronique tout en permettant un certain nombre d'exceptions. Il renvoie à l'article 4 du projet de loi qui prévoit un régime d'exemption pour les établissements de monnaie électronique dont le niveau d'engagements financiers liés à la monnaie électronique ne dépasse pas 5 millions d'euros ou dont l'utilisation de monnaie électronique est limitée dans un groupe ou une zone locale restreinte. Il cite l'exemple de l'émission de monnaie à l'intérieur d'un village de vacances ou de certains groupes fermés.

*De heer Alfons Borginon (VU&ID) merkt op dat sommige kaarten worden uitgegeven door een groep van verschillende ondernemingen en dat ze ook voordelige tarieven en kortingen aanbieden op uiteenlopende producten of evenementen. Ze hebben derhalve een bepaalde waarde in geld.*

*De minister* attendeert erop dat het dan gaat om klantenkaarten en niet om een betalingsinstrument zoals bijvoorbeeld een voorafbetaalde kaart voor een telefoonoperator. Hij sluit trouwens niet uit dat die voorafbetaalde kaarten kunnen beantwoorden aan de uitzonderingsvoorraarden die bedoeld zijn in artikel 4.

*Mevrouw Martine Dardenne (Agalev-Ecolo)* wijst erop dat op die klantenkaarten uitdrukkelijk wordt vermeld dat het geen betaalkaarten zijn.

### III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 20, alsmede het gehele wetsontwerp, met inbegrip van de wetgevingstechnische correcties, worden eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Peter VANVELTHOVEN

*De voorzitter,*

Olivier MAINGAIN

*M. Alfons Borginon (VU&ID)* fait remarquer que certaines cartes sont émises par un groupe de plusieurs entreprises et offrent également des tarifs avantageux et des réductions sur différents produits ou évènements. Elles représentent donc une certaine valeur en argent.

*Le ministre* fait remarquer que ces cartes sont des cartes de fidélité et non un instrument de paiement comme, par exemple, une carte prépayée pour opérateur téléphonique. Il n'exclut d'ailleurs pas que ces cartes prépayées puissent également répondre aux conditions d'exception visées à l'article 4.

*Mme Martine Dardenne (Agalev-Ecolo)* observe qu'il est explicitement mentionné sur ces cartes de fidélité qu'il ne s'agit pas de cartes de paiement.

### III. — VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> à 20, ainsi que l'ensemble du projet de loi, y compris les corrections d'ordre légistique, sont adoptés à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

Peter VANVELTHOVEN

Olivier MAINGAIN

**ERRATA**

De artikelen 1 en 2 moeten worden ondergebracht in een hoofdstuk I – Algemene bepalingen. De volgende hoofdstukken moeten dienovereenkomstig worden vernummerd.

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 11, in artikel 64*quater*, tweede regel, worden de woorden «dans une entreprise» vervangen door de woorden «*dans une autre entreprise*».

Op de vijfde regel wordt het woord «distribué» vervangen door het woord «*distribuée*».

In het voorgestelde artikel 18, in de Nederlandse tekst van artikel 64, 1), eerste en tweede lid, worden de woorden «hun bedrijf» telkens vervangen door de woorden «hun activiteit».

\*  
\* \*

Lijst van de bepalingen die eventueel uitvoeringsmaatregelen vereisen (toepassing van artikel 18.4 a) van het Reglement)

nihil

**ERRATA**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 doivent être insérés sous un chapitre Ier – Dispositions générales. La numérotation des chapitres suivants doit être adaptée en conséquence.

À l'article 11, dans l'article 64*quater*, deuxième ligne, proposé, les mots «dans une entreprise» sont remplacés par les mots «dans une autre entreprise».

À la cinquième ligne, le mot «distribué» est remplacé par le mot «*distribuée*».

À l'article 18, dans le texte néerlandais de l'article 64, 1), alinéas 1<sup>er</sup> et 2, première ligne, proposé, les mots «hun bedrijf» sont à chaque fois remplacés par les mots «hun activiteit».

\*  
\* \*

Liste des dispositions qui nécessitent éventuellement des mesures d'exécution (application de l'article 18.4 a) du Règlement)

néant